




Usine productrice/Hersteller/Manufacturer Ugine Avenue Paul Girod - CS 90100 73403 Ugine Cedex France		INSPECTION CERTIFICATE 3.1 CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 ----- EN 10204 / 3.1			UGITECH Providing special steel solutions			
Numéro certificat/Nummer/Number 81554270 000010		Ordre de fab. / Auftrag / Prod. Order A1532UR44000		N° coulée / Schmelzen Nr / Heat N° 528052		N° lot MM / Chargen / Batch 1532UR4400		
Certification - Werkzeugnis - Certificate AD 2000-MERKBLATT W0/TRD100 Pressure Equipment Directive 97/23/EC ISO 9001 ISO/TS 16949		ISO 9100 ISO 9120		98-2		Marque d'usine Herstellerzeichen Supplier's Mark		
						Poinçon de l'expert Prufstempel Inspector's stamp		
UGI 430 BAR TURNED POLISHED STANDARD ANNEALED H10 ROUND 30,000MM LONG. 3,000M + 100,000MM -0,000MM Produit UGI 430 BARRE TOURNÉE POLIE ADOUCIE STANDARD H10 ROND(E) 30,000MM LONG. 3,000M + 100,000MM -0,000MM Erzeugnisform UGI 430 STAB GESCHÄLT POLIERT STANDARD GEGLÜHT H10 RUND 30,000MM LONG. 3,000M + 100,000MM -0,000MM Product UGI 430 BAR TURNED POLISHED STANDARD ANNEALED H10 ROUND 30,000MM LONG. 3,000M + 100,000MM -0,000MM								
Client - Besteller - Purchaser 12672 BIRCELIK PASLANMAZ CELIK			N° cde client - Kundenbestellnummer - Purchase order number ORDER DTD 04.07.2015			Commande - Bestellung - Order 697647 10		
Norme de référence / Besugsnorm / Standard for reference AISI 430			EN 10088-1/3 ED2014 1.4016					
Spécification client / Kundenspezifikation / Customer's specification								
Nombre Stueckzahl Pieces Nbr 60		Profil Profile Shape RO		Dimension Ausmessung Dimension 30,000 MM		Longueur Laenge Length 3,000		Poids Gewicht Weight 1006 KG
Mode d'élaboration Erschmelzungsart Melting process EAF + AOD + CC		N° prélèvement Probenummer Test number 9R76		Demandé / Vorschrift / Required Min Max 0,0800 1,0000 1,0000 0,7500 18,0000 0,0300 0,0400 coulée/ Schmelzen / Heat Produit / Erzeugnisform/ Product		42 43 44 45 46 47 48 49 % C % Si % Mn % Ni % CR % S % P 0,0170 0,4090 0,3370 0,2430 16,0520 0,0251 0,0212		21-1 21-2 21-3 21-4 21-5 21-6 21-7 21-8 21-9
Demandé / Vorschrift / Required		50		51		52		53
Min Max								54
coulée/ Schmelzen / Heat Produit / Erzeugnisform/ Product								55
Demandé / Vorschrift / Required		76		77		78		79
Min Max								80
coulée/ Schmelzen / Heat Produit / Erzeugnisform/ Product								81
Demandé / Vorschrift / Required		82		83		84		85
Min Max								86
coulée/ Schmelzen / Heat Produit / Erzeugnisform/ Product								87
We declare that the mentioned product is in compliance with the requirements of the contract and that, after checks and tests, it meets in all respects the specified requirements and applicable standards and regulations, except reservations or exceptions as listed in this declaration of conformity ; Document validated by electronic signature. Material manufactured in the REACH regulation respect.						Ugine le 29.07.2015 Le Responsable Métallurgie-Qualité Der Qualitätsbeauftragter The Quality Manager		
We declare that the mentioned product is in compliance with the requirements of the contract and that, after checks and tests, it meets in all respects the specified requirements and applicable standards and regulations, except reservations or exceptions as listed in this declaration of conformity ; Document validated by electronic signature. Material manufactured in the REACH regulation respect.						040000903482 Page 1/2		

Usine productrice/Hersteller/Manufacturer
Ugine
 Avenue Paul Girod - CS
 90100
 73403 Ugine Cedex
 France

INSPECTION CERTIFICATE 3.1
CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1
ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1

EN 10204 / 3.1

UGITECH
 Providing special steel solutions 

Numéro certificat/Nummer/Number
81554270 000010

Ordre de fab. / Auftrag / Prod. Order
A1532UR44000

N° coulée / Schmelzen Nr / Heat N°
528052

N° lot MM / Chargen / Batch
1532UR4400

24
 13
 Min
 Max
 Min
 Max

T° C
 ° C
 20
 20

Limite d'élasticité
 Streckgrenze
 Yield Strength
 0,2% 1%
 Mpa Mpa

RM
 Zugfestigkeit
 Tensile
 Mpa

Alongement
 Bruchdehnung
 Elongation
 A5D A4D
 % %

Striction
 Einschnürung
 Red area
 %

Dureté-Haerte-Hardness
 HB HV HRB HRC

N° prélèvement
 Probenummer
 Test number
9R76
 1201 L
 20
 264
 420
 29

25
 26A
 26B
 27
 28
 89
 29
 30
 88
 100
 37

264
 420
 29

420
 29

29

73

121

A l'état de Référence / treatment on test sample / Probstreifenbehandlung

Taux de corroyage
 Forging ratio
 Verschmiedungsgrad
55,0

Résilience-Kerbschlagzaehigkeit-Notch Toughness
 Type Form Type
 T° C
 Sens Richtung Direction
 Min
 Valeurs individuelles Einzelwerte Individual values
 Moyenne Mittelwerte Average
 Expansion latérale Seitliche Breitung Lateral Expansion

A l'état de livraison / Lieferzustand / As delivered
 Standard annealed

31 33 32 95 35 36 91
 ° C J J

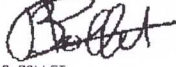
A l'état de Référence / treatment on test sample / Probstreifenbehandlung

56

We declare that the mentioned product is in compliance with the requirements of the contract and that, after checks and tests, it meets in all respects the specified requirements and applicable standards and regulations, except reservations or exceptions as listed in this declaration of conformity ; Document validated by electronic signature. Material manufactured in the REACH regulation respect.

92 94
 Ugine le 29.07.2015
 Le Responsable Métallurgie-Qualité

We declare that the mentioned product is in compliance with the requirements of the contract and that, after checks and tests, it meets in all respects the specified requirements and applicable standards and regulations, except reservations or exceptions as listed in this declaration of conformity ; Document validated by electronic signature. Material manufactured in the REACH regulation respect.

66-1 66-2
 Der Qualitätsbeauftragter
 The Quality Manager
 040000903482 Page 2/2 
 POLLET 63